

THAIS RESTAURANT
Sawaan



Breng pit in je dag, op z'n Thais
Verleihe deinem Tag Würze – auf thailändische Art



Welkom bij Sawaan – De Smaak van Thailand in Kamperland

Bij Sawaan — wat “hemel” betekent in het Thais — nodigen we u uit om de schoonheid van de Thaise cultuur te ontdekken via pure smaken, warme gastvrijheid en zorgvuldige bereiding.

Onze gerechten worden bereid met verse lokale ingrediënten en authentieke Thaise kruiden — met aandacht, balans en liefde in elk bord.

Of u nu nieuw bent met de Thaise keuken of er al van houdt, er is voor ieder wat wils — van mild tot krachtig, altijd met hart en ziel bereid.

Wij houden met zorg rekening met vegetarische voorkeuren en allergieën.

Dank u wel dat u hier bent – en welkom bij Sawaan.

Willkommen bei Sawaan – Der Geschmack Thailands in Kamperland

Bei Sawaan — was auf Thailändisch „Himmel“ bedeutet — laden wir Sie ein, die Schönheit der thailändischen Kultur durch authentische Aromen, herzliche Gastfreundschaft und achtsame Zubereitung zu erleben.

Unsere Gerichte werden mit frischen, lokalen Zutaten und traditionellen thailändischen Kräutern zubereitet – mit Sorgfalt, Balance und Liebe zum Detail.

Ob Sie Thai-Küche gerade entdecken oder sie bereits lieben – bei uns finden Sie etwas für jeden Geschmack, von mild bis intensiv, stets mit Herz gekocht.

Vegetarische Wünsche und Allergien berücksichtigen wir gerne.

Schön, dass Sie da sind – und herzlich willkommen bei Sawaan.

PITTIGHEID

SCHÄRFEGRAD



Mild pittig / Mild scharf
Licht pittig / Leicht scharf
Pittig / Scharf

Wilt u het authentiek Thais pittig?
Laat het ons weten.

Möchten Sie es authentisch
scharf? Sagen Sie uns einfach
Bescheid.

Tom Yum Kung

Heeft u een allergie of speciale wensen? Laat het ons weten
Haben Sie eine Allergie oder besondere Wünsche? Sagen Sie uns bitte Bescheid

Voorgerechten | Vorspeisen

Voorgerechten | Vorspeisen

1. Popia – €6,95

Loempia met kip of vegetarisch, met zoete saus

Frühlingsrolle mit Hähnchen oder vegetarisch, serviert mit süßer Soße

2. Kung Hom Pha – €6,95

Gefrituurde garnalensnack met zoete saus

Frittierter Garnelensnack mit süßer Soße

3. Tom Kha Kai Krokette – €8,50

Gefrituurde kroketten met Tom Kha Kai smaak

Frittierte Krokette mit Tom-Kha-Kai-Geschmack

4. Tod Man Pla – €7,25

Viskoekjes met zoete saus

Fischplätzchen mit süßer Soße

5. Sate Kai – €7,95

Thaise kipspiesjes met satesaus

Thailändische Hähnchenspieße mit Erdnusssauce

6. Mix Traditional - Medium (10 stuks) – €19,95

7. Mix Traditional - Large (15 stuks) – €24,95

Mix van diverse Thaise voorgerechten (2-3 pers.)

Gemischte Auswahl traditioneller thailändischer Vorspeisen
(2-3 Personen)

Mix Traditional



Tom Kha Kai



Som Tam

Tom Yum Kung



Soepen | Suppen

Soepen | Suppen

8. Tom Kha Kai – €9,95

Romige kokosmelksoep met kip of garnalen

Cremige Suppe mit Kokosmilch, Hähnchen oder Garnelen

9. 🌶️ Tom Yum Kung – €9,95

Frisse soep met chilipasta en limoen, met kip of garnalen

Scharfe, frische Suppe mit Chili-Paste und Limette, Hähnchen oder Garnelen

Salades | Salate

Salades | Salate

10. 🌶️ Laab Kai – €18,50

Kipgehakt met Thaise kruiden en limoensmaak

Gehacktes Hähnchen mit thailändischen Kräutern und Limettengeschmack

11. 🌶️🌶️ Yum Nua – €19,95

Rundvleessalade met Thaise kruiden en limoen

Rindfleischsalat mit thailändischen Kräutern und Limettengeschmack

12. 🌶️🌶️ Som Tam – €19,95

Papayasalade

Grüner Papaya-Salat

Alle salades en hoofdgerechten worden geserveerd met witte rijst. (Met uitzondering van nr. 13 en 14)

Nasi of noedels i.p.v. rijst: +€4,50

Alle Salate und Hauptgerichte werden mit Jasminreis serviert (außer Nr. 13 und 14)

Gebratener Reis oder Nudeln gegen Aufpreis: +€4,50

Hoofdgerechten | Hauptgerichte

Hoofdgerechten | Hauptgerichte

13. Phad Thai – €19,95

Thaise roergebakken noedels met kip, garnalen of vegetarisch

Gebratene thailändische Reissnudeln mit Hähnchen, Garnelen oder vegetarisch



Phad Thai

14. Phad See Ew – €19,95

Dikke rijstnoedels met sojasaus en groenten, met kip of garnalen of rundvlees

Gebratene breite Reissnudeln mit Sojasauce und Gemüse, mit Hähnchen, Garnelen oder Rindfleisch

15. 🌶️🌶️ Phad Krapauw Sawaan – €24,50

Kipgehakt met basilicum, geserveerd in aubergine

Gehacktes Hähnchen mit thailändischem Basilikum, serviert in Aubergine

16. 🌶️🌶️ Phad Krapauw – €19,95

Kip of rund of garnalen met basilicum en chili, met gebakken spiegelei + €2,50

Gebratenes Fleisch (Hähnchen/Rind/Garnelen) mit Basilikum und Chili, mit Spiegelei + €2,50



Phad Pong Ka Ree

17. 🌶️ Kai Phad Prik Khing – €18,95

Kip met champignons, wortel en gember

Gebratenes Hähnchen mit Pilzen, Karotten und Ingwer

18. Phad Nam Man Hoi – €19,95

Groenten in oestersaus, met kip of rundvlees of garnalen

Gemüse in Austernsauce, mit Hähnchen, Rindfleisch oder Garnelen



Phad Krapauw Sawaan

19. Phad Priew Waan – €20,95

Zoetzure saus met kip of garnalen

Süß-saure Sauce mit Hähnchen oder Garnelen

Hoofdgerechten | Hauptgerichte

Hoofdgerechten | Hauptgerichte

20. Kai Phad Met Mamueng – €21,50

Kip met cashewnoten in smaakvolle saus

Gebratenes Hähnchen mit Cashewkernen in aromatischer Sauce

21. 🥵 Massaman Curry – €21,95

Milde curry met kokosmelk, aardappels en cashewnoten, met kip of rundvlees

Mildes Curry mit Kokosmilch, Kartoffeln und Cashewkernen, mit Hähnchen oder Rindfleisch

22. 🥵 Pha Neng Curry – €20,95

Rode curry met kokosmelk, met kip of rundvlees of garnalen

Rotes Curry mit Kokosmilch, mit Hähnchen, Rindfleisch oder Garnelen

23. 🥵🥵 Geng Kheow Waan – €20,95

Groene curry met kokosmelk en kip of rund

Grünes Curry mit Kokosmilch und Hähnchen oder Rindfleisch

24. 🥵 Geng Deng – €20,95

Rode curry met kokosmelk, met kip of rundvlees of garnalen

Leicht scharfes rotes Curry mit Kokosmilch, mit Hähnchen, Rindfleisch oder Garnelen

25. 🥵 Chuchee Pla – €24,95

Krokant gebakken kabeljauw in rode curry

Knusprig gebratener Kabeljau in rotem curry

26. Phad Pong Ka Ree – €26,95

Gebakken kabeljauw in stevige gele curry met de verse smaak van selderij

Gebratener Kabeljau in kräftigem gelbem Curry mit frischem Selleriegeschmack

27. Ped Yang Rad Sauce Makham – €28,95

Gebakken eend in zoetzure tamarindesaus met gebrande cashewnoten en chilipepers

Gebratene Ente in süß-saurer Tamarindensauce mit gerösteten Cashewkernen und Chilischoten



Ped Yang Rad Sauce Makham



Massaman Curry



Geng Kheow Waan



Phad See Ew



Kai Phad Met Mamueng



Witte Rijst



Ghao Phad



Phad Pak Rouam

Kindermenu | Kindermenü

28. Red Fried Chicken – €12,95

Gebakken kip met zoete saus en witte rijst

Gebratenes Hähnchen mit süßer Sauce und Reis

29. Friet met Snack – €10,95

Frikandel of kroket met mayo of curry

Pommes mit Frikandel oder Kroket, wahlweise mit Mayo oder Currysauce

Bijgerechten | Beilagen

30. Ghao Phad (Thaise nasi vegetarisch) – €8,95

Gebratener thailändischer Reis (vegetarisch)

31. Witte Rijst (Jasmijnrijst) – €4.00

Traditioneller Jasminreis

32. Phad Pak Rouam – €9,95

Gewokte groenten in oestersaus

Gebratenes Gemüse in Austernsauce

33. Noodles met Groenten – €8,95

Gebratene Nudeln mit frischem Gemüse

34. Gebakken Spiegelei – €2,50

Gebratenes Spiegelei

Nagerechten | Desserts

Nagerechten | Desserts

35. Dame Blanche – €9,95

Vanille-ijs met chocoladesaus en slagroom
Vanilleeis mit Schokosauce und Sahne

36. Popia Kluey – €9,95

Gebakken bananen loempia met zoete saus, vanille-ijs en slagroom
Gebackene Bananen-Frühlingsrolle mit süßer Sauce, Vanilleeis und Sahne

37. Coconut Ice Cream – €8,95

Kokosijs met slagroom
Kokoseis mit Sahne

38. Sorbetijs – €8,95

Mango sorbet-ijs met verse vruchten en slagroom
Mangofruchtsorbet mit frischen Früchten und Sahne

39. Mango Sticky Rice – € 9.95

Kleefrijst met kokosmelk, verse mango en witte en zwarte sesam
Klebreis mit Kokosmilch, frischer Mango sowie weißem und schwarzem Sesam

40. Kinder-ijs – €4.00

1 bolletje vanille-ijs met slagroom en verse vruchten
1 Kugel Vanilleeis mit Sahne und frischen Früchten



Mango Sticky Rice

